

ՄԻԱՄՆԱԿԱՆ ՔՆՆՈՒԹՅՈՒՆ

2016

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ

ԹԵՍՏ 3

Խմբի համարը

Նստարանի համարը

Հարգելի՛ դիմորդ

Խորհուրդ ենք տալիս առաջադրանքները կատարել ըստ հերթականության: Ուշադիր կարդացե՛ք յուրաքանչյուր առաջադրանք և պատասխանների առաջարկվող տարբերակները: Եթե Ձեզ չի հաջողվում որևէ առաջադրանքի անմիջապես պատասխանել, ժամանակը խնայելու նպատակով կարող եք այն բաց թողնել և դրան անդրադառնալ ավելի ուշ:

Ձեր առջև դրված թեստ-գրքույկի էջերի դատարկ մասերը ազատորեն կարող եք օգտագործել սևագրության համար: ***Թեստ-գրքույկը չի ստուգվում: Ստուգվում է միայն պատասխանների ձևաթուղթը:***

Առաջադրանքները կատարելուց հետո չմոռանաք պատասխանները ուշադիր և խնամքով նշել պատասխանների ձևաթղթում: Պատասխանների ձևաթղթի ճիշտ լրացումից է կախված Ձեր քննական միավորը:

Ցանկանում ենք հաջողություն:

NIVEAU A

I. Կարդալ տեքստը և նշել ճիշտ պատասխանը:

Lire le texte et cocher la bonne réponse.

Il était une fois une belle petite fleurette rose qui grandissait sur une colline de Provence. Elle était si petite et si belle que même les plus courageux enfants se gardaient de la toucher pendant leurs jeux.

En ce temps-là, on voyait dans le ciel provençal, un joli nuage. Rond comme une tête, il avait des couleurs douces et changeantes comme celles de l'arc-en-ciel suivant les heures du jour. Gris, le matin, il devenait blond à midi et presque rouge, le soir.

Or, un jour, notre fleur a levé la tête, a vu le nuage et l'a trouvé si charmant qu'elle est tombée amoureuse de lui. Lui aussi, il a aperçu la petite, a souri et est tombé amoureux d'elle à son tour.

Dès lors, buvant de l'eau de la terre par toutes ses racines, la fleurette grandissait, dressait souvent la tête et regardait tendrement le ciel. Et le petit nuage, toujours élégant, léger et changeant, passait et repassait au-dessus de la fleur en l'arrosant sans fin.

Hélas! Les nuages sont vagabonds et capricieux de nature. Bientôt notre nuage en a eu assez de contempler la fleur et de tourner en rond dans un ciel toujours semblable. Il voulait voyager, connaître des mondes nouveaux. Bien vite, il est remonté dans le ciel bleu et, libre dans l'espace, a disparu sans jeter un regard en arrière.

1 **Où se passe l'action de ce conte?**

- a) En Provence.
- b) En Bretagne.
- c) En Normandie.
- d) En Alsace.

2 **Quels défauts de caractère avait le nuage?**

- a) Il était ennuyeux.
- b) Il était nerveux.
- c) Il était distrait.
- d) Il était capricieux.

3 **Pourquoi la fleur est-elle tombée amoureuse du nuage?**

- a) On ne sait pas.
- b) Elle l'a trouvé charmant.
- c) Elle a pensé qu'il était intelligent.
- d) Elle l'a trouvé généreux.

4 **Que le nuage voulait-il faire dans sa vie?**

- a) Il voulait voyager et voir de nouveaux pays.
- b) Il voulait trouver de nouveaux amis.
- c) Il ne savait pas bien lui-même ce qu'il voulait.
- d) Il voulait rejoindre les autres nuages.

5 **Comment est parti le nuage?**

- a) Il est parti en souriant.
- b) Il est parti doucement, inaperçu.
- c) Il est parti rapidement et sans regret.
- d) Il est parti sans le vouloir.

II. **Ընտրել նախադասության շարունակությունը:**
Cocher la suite de la phrase.

6 **Cet enfant est très curieux, ...**

- a) mais je trouve qu'il n'est pas très paresseux.
- b) mais il ne s'intéresse à rien.
- c) il s'intéresse à tout ce qui se passe dans le monde.
- d) il aime jouer dans la cour avec ses amis de classe.

7 **Mon cousin se sentait très heureux, ...**

- a) parce qu'il ne voulait voir personne.
- b) parce qu'il était arrivé à réaliser son rêve.
- c) parce qu'il n'avait pas d'amis.
- d) parce qu'il n'avait jamais voyagé.

8 **Les musiciens ont joué si bien que ...**

- a) les gens ont commencé à pleurer de peur.
- b) les spectateurs les ont longtemps applaudis.
- c) tout le monde avait dormi.
- d) nous sommes en train de partir.

9 **Anne ne parlait à personne de ses ennuis, ...**

- a) parce qu'elle ne veut pas qu'on l'aide.
- b) parce qu'elle ne voulait pas embêter les autres.
- c) parce qu'elle n'était pas fière.
- d) parce qu'elle avait beaucoup d'amis.

**III. Ընտրել նախադասության սկիզբը:
Cocher le début de la phrase.**

10

... il sera en bonne forme.

- a) S'il fait du soleil
- b) S'il est curieux
- c) S'il s'entraîne chaque jour
- d) S'il mangeait bien

11

... que tu aies de bons résultats.

- a) Il sait très bien
- b) Il est vraiment important
- c) Il pense toujours
- d) Je suis absolument sûr

12

... à ceux qui sont morts pour la patrie.

- a) Célébrons aujourd'hui
- b) Rendons hommage
- c) Souvenons-nous
- d) N'oublions pas

13

... que les voisins se sont plaints.

- a) Ces locataires étaient si gentils
- b) Ils avaient une conduite si exemplaire
- c) Ils étaient si silencieux
- d) Ils ont fait tant de bruit

IV. Տեքստի բացթողումները լրացնելու համար նշել տրվածբառաքերականական տարբերակներից ճիշտը:

Trouver la bonne réponse pour compléter les lacunes du texte.

Si l'origine du poisson d'avril est controversée, l'hypothèse la plus courante le fait ... 14 ... au XVI^{ème} siècle. En 1564, le roi Charles IX a décidé que l'année ne ... 15 ... plus le 1^{er} avril mais le 1^{er} janvier. Un changement a ... 16 ... décalé les échanges de cadeaux et d'étrennes qui marquaient le ... 17 ... à la nouvelle année. Pour semer le doute au ... 18 ... de la date réelle du nouvel an, certains ont persisté ... 19 ... offrir des présents en avril. Avec le ... 20 ..., les petits cadeaux d'avril se sont transformés en cadeaux pour ... 21 ..., en blagues, puis en stratagèmes pour piéger les ... 22

Si les farces sont désormais ... 23 ... sous le nom de "poisson d'avril", cela remonte là encore à ce cher XVI^{ème} ... 24 Les cadeaux que l'on s'offrait en avril étaient ... 25 ... alimentaires. Cette date étant à la fin du carême, période ... 26 ... laquelle la consommation de viande ... 27 ... chez les chrétiens, le poisson était le présent le plus fréquent. Lorsque les ... 28 ... se sont développés, l'un des pièges les plus courants était l'offrande de faux poissons.

14

- a) né
- b) naît
- c) naître
- d) naquit

15

- a) commença
- b) a commencé
- c) commencé
- d) commencerait

16

- a) égaliser
- b) également
- c) égale
- d) égalité

17

- a) fin
- b) destination
- c) passage
- d) commencement

18

- a) thème
- b) sujet
- c) motif
- d) contenu

19

- a) de
- b) en
- c) à
- d) par

20

- a) moments
- b) temps
- c) période
- d) date

21

- a) s'intéresser
- b) rire
- c) affliger
- d) attrister

22

- a) autrui
- b) mêmes
- c) autres
- d) certain

23

- a) découverte
- b) rendus
- c) connues
- d) renommé

24

- a) ans
- b) siècle
- c) âges
- d) année

25

- a) jamais
- b) souvent
- c) mêmes
- d) tôt

26

- a) en durant
- b) durée
- c) durant
- d) dure

27

- a) est interdite
- b) a interdit
- c) interdisez
- d) interdite

28

- a) jeux
- b) rire
- c) blagues
- d) présents

V. Գտնել նախադասության ընդգծված անդամին վերաբերող հարցը:
Trouver la question qui correspond au terme souligné de la proposition.

29 Le succès inattendu de ce festival a étonné les organisateurs.

- a) Pourquoi le succès du festival a-t-il étonné les organisateurs?
- b) Comment est le succès de ce festival?
- c) Qu'est-ce qui a étonné les organisateurs?
- d) Qui le succès du festival a-t-il étonné?

30 Ses parents lui donnent toujours de bons conseils.

- a) Quels conseils ses parents lui donnent-ils toujours?
- b) Quand ses parents lui donnent-ils de bons conseils?
- c) Qui lui donne toujours de bons conseils?
- d) À qui ses parents donnent-ils toujours de bons conseils?

31 Les pneus de ma voiture étaient usés.

- a) Comment étaient les pneus de ma voiture?
- b) Les pneus de quelle voiture étaient usés?
- c) Qu'est-ce qui était usé?
- d) Pourquoi les pneus de ma voiture étaient-ils usés?

32 Notre ville s'agrandit et s'embellit chaque jour.

- a) Quelle ville s'embellit et s'agrandit chaque jour?
- b) Qu'est-ce qui s'embellit et s'agrandit chaque jour?
- c) Quand la ville s'embellit-elle?
- d) Qui s'embellit et s'agrandit chaque jour?

33 Ce soir nous voulons dîner avec nos voisins au restaurant.

- a) Avec qui voulons-nous dîner ce soir au restaurant?
- b) Pourquoi voulons-nous aller au restaurant ce soir?
- c) Où voulons-nous dîner ce soir avec nos voisins?
- d) Quand voulons-nous dîner avec nos voisins?

VI. Գտնել դերանունով փոխարինված բառը:
Repérer le mot remplacé par un pronom.

34 Vous pouvez toujours vous adresser à eux.

- a) à vos étudiantes
- b) aux fruits
- c) à votre fils
- d) à vos collègues

35 Changez celles qui sont dans la salle de bains.

- a) la fleur
- b) les ciseaux
- c) le savon
- d) les serviettes

36 André s'en souvient avec plaisir.

- a) à sa jeunesse
- b) ses promenades
- c) son ami d'enfance
- d) de son école

37 Mon père s'y intéresse beaucoup.

- a) son ami
- b) de l'école
- c) cette histoire
- d) à mes examens

38 Pourquoi ne lui avez-vous pas écrit?

- a) la fille
- b) à ces garçons
- c) de cet homme
- d) au père

**VII. Գտնել այն գոյականները, որոնք կարող են գործածվել տվյալ ածականի հետ :
Trouver les noms qui peuvent être employés avec l'adjectif proposé.**

39 **nouvel**

1. hommes
2. étude
3. ordre
4. héros
5. élève

40 **longue**

1. histoire
2. cahier
3. chaise
4. fauteuil
5. banc

41 **verts**

1. jupes
2. manteaux
3. chaussures
4. robes
5. pantalons

**VIII. Կազմել նախադասություն՝ վերադասավորելով տրված միավորները:
Remettre les éléments dans l'ordre pour en faire une phrase.**

42

1. elle passait
2. entières
3. des heures
4. de jolis gants
5. à tricoter

43

1. écoutait
2. Paul
3. que je racontais
4. attentivement
5. l'histoire

44

1. qui
2. les hiéroglyphes
3. a
4. c'est Champollion
5. déchiffré

**IX. Ա. Գտնել տրված բառի հոմանիշները:
Trouver les synonymes du mot donné.**

45

passionnant

1. patient
2. attirant
3. captivant
4. perpétuel

**Բ. Գտնել տրված բառի հակահիշմաները:
Trouver les antonymes du mot donné.**

46

ancien

1. singulier
2. moderne
3. nouveau
4. antique

47

vide

1. démuni
2. abandonné
3. plein
4. rempli

**X. Համապատասխանեցնել տրված բառերն ու բառակապակցությունները
և դրանց թարգմանությունները:
Apparier les mots et les groupes de mots avec leurs équivalents en arménien.**

48

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| A) prendre des mesures | 1) միջոցներ ձեռնարկել |
| B) un accueil chaleureux | 2) տեղեկացնել |
| C) se rendre compte | 3) ինքն իրեն հաշիվ տալ |
| D) éclater en applaudissements | 4) ջերմ ընդունելություն |
| | 5) ծափահարություններից թնդալ |

49

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| A) se mettre en route | 1) ճանապարհ ընկնել |
| B) au petit jour | 2) լուսաբացին |
| C) être en réparation | 3) հրաժեշտ տալ |
| D) presser le pas | 4) վերանորոգման մեջ լինել |
| | 5) քայլերն արագացնել |

50

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| A) démarrer un projet | 1) քննարկել ծրագրեր |
| B) dresser un animal | 2) զանգահարել |
| C) passer un coup de fil | 3) կենդանի վարժեցնել |
| D) faire ses excuses | 4) նախազիծ մեկնարկել |
| | 5) ներում խնդրել |

NIVEAU B

XI. Հարդալ տեքստը և նշել ճիշտ պատասխանը: Lire le texte et cocher la bonne réponse.

En regardant les nuages, Céline vit un oiseau très fatigué qui s'abattit dans son jardin plein de neige. La petite fille sortit tout de suite de sa maison, prit l'oiseau et l'emmena vite auprès du feu pour le réchauffer. L'oiseau était très joli, mais il n'en pouvait plus. Alors Céline lui donna des graines, de l'eau et lui fit un perchoir. Vers le soir, l'oiseau allait mieux, mangeait volontiers les graines et, la nuit venue, il s'installa sur le perchoir. Le lendemain matin, Céline poussa un cri de surprise émerveillée: dans son jardin il n'y avait plus de neige, les arbres portaient des bourgeons et les pâquerettes s'ouvraient sur la pelouse verte.

- C'est le printemps, s'écria la petite fille. Il est en avance! Elle sortit dans le jardin et vit l'oiseau qui la suivait en volant: il était tout ragaillardi et chantait à tue-tête.

- Tu es guéri. Je suis bien contente.

- Je n'étais pas malade, répondit l'oiseau, mais j'étais chargé car je portais le printemps.

Céline battit des mains toute joyeuse. Elle alla chercher son chien Pouf et, avec l'oiseau, ils se rendirent tous les trois dans la campagne, où le printemps s'épanouissait: les oiseaux chantaient, les papillons volaient, les écureuils faisaient des rondes dans les prés. Quand l'oiseau eut bien vu tout ce qui l'intéressait, il dit au revoir à Céline.

- Tu t'en vas déjà? demanda la petite fille.

- Je vais porter le printemps dans les autres pays, répondit l'oiseau. Mais, je reviendrai te voir dès que j'aurai terminé ma tâche. À bientôt et merci.

Il s'envola très haut. Pouf aboya pour lui dire adieu, Céline lui fit de grands signes à l'aide de son petit mouchoir blanc, puis elle cueillit un gros bouquet de boutons d'or et le ramena à la maison.

51 **Pourquoi Céline emmena-t-elle l'oiseau chez elle?**

- a) ... parce qu'elle vit qu'il avait froid.
- b) ... parce qu'elle vit qu'il avait faim.
- c) ... parce qu'elle vit qu'il était épuisé.
- d) ... parce qu'elle vit qu'il avait peur.

52 **Que fit Céline après avoir emmené l'oiseau chez elle?**

- a) Elle balaya le jardin et cueillit des pâquerettes.
- b) Elle l'oublia et commença à jouer avec son chien.
- c) Elle remercia l'oiseau d'être venu dans son jardin.
- d) Elle le réchauffa et lui donna à manger.

53 **Pourquoi l'oiseau devait-il quitter Céline?**

- a) ... parce qu'il allait porter le printemps dans les autres pays.
- b) ... parce qu'il avait peur du chien de la petite fille
- c) ... parce que Céline est allée chercher son chien Pouf.
- d) ... parce que Céline a cueilli un gros bouquet de boutons d'or.

54

Comment était la nature quand tous les trois allèrent se promener?

- a) Il y avait un vent violent et les oiseaux s'étaient cachés.
- b) Il faisait gris et tous les oiseaux étaient cachés dans leurs nids.
- c) La neige commençait à fondre mais il n'y avait pas d'animaux.
- d) Il faisait un temps splendide et tous les animaux étaient joyeux.

55

Laquelle des affirmations suivantes est vraie?

- a) Le chien aboya pour dire adieu à Céline.
- b) Le chien aboya pour dire adieu aux papillons.
- c) Le chien aboya pour dire adieu à l'oiseau.
- d) Le chien aboya pour dire adieu aux écureuils.

**XII. Տրված 4 նախադասություններից մեկը սխալ է: Նշել, թե որ նախադասության մեջ կա՝
L'une des quatre phrases n'est pas correcte. Trouver la phrase où il y a:**

**I. շարահատության սխալ,
une faute dans l'ordre des mots,**

56

- a) Un acte de gentillesse, même petit n'est jamais perdu.
- b) Les touristes vont quitter dans Paris une semaine.
- c) Il faut profiter du temps, il ne passe pas deux fois.
- d) Ma mère m'a montré la lettre qu'elle venait de recevoir.

**II. անուղղակի խոսքում սխալ,
une faute dans le discours indirect,**

57

- a) Le journaliste demande à l'écrivain qu'il a des projets pour l'année prochaine.
- b) La maîtresse dit à la servante de poser la statuette ancienne sur la cheminée.
- c) L'enfant a répondu qu'il n'avait pas bien compris la nouvelle règle.
- d) La fillette a dit qu'elle voudrait entourer le sapin de guirlandes scintillantes.

**III. նախդրի գործածության սխալ,
Une faute dans l'emploi de la préposition,**

58

- a) Mon copain m'a demandé de prévenir ses parents de son arrivée.
- b) Nous les avons invités à passer les grandes vacances en Arménie.
- c) Les touristes demandent des explications sur les monuments qu'ils voient.
- d) Les enfants se sont approchés à la fenêtre pour admirer le coucher du soleil.

**IV. ցուցական դերանվան գործածության սխալ,
une faute dans l'emploi du pronom démonstratif,**

59

- a) Il ne faut jamais être en retard aux rendez-vous: retenez bien cela!
- b) C'est par la poésie et par la musique qu'on découvre les splendeurs de vie.
- c) Ce qu'il y a de meilleur au monde c'est l'amitié.
- d) Celui dont vous venez de parler sont déjà arrivés.

**V. հարաբերական դերանվան գործածության սխալ:
une faute dans l'emploi du pronom relatif.**

60

- a) Quand tu ne sais pas où tu vas, retourne-toi et regarde au moins d'où tu viens.
- b) Les conseils que nous donnent nos parents sont toujours les bienvenus.
- c) Le sourire est le plus beau maquillage dont une femme puisse porter.
- d) Il vient d'épouser une jeune actrice dont la beauté est vraiment exceptionnelle.

**XIII. Ընտրել համապատասխան տարբերակը:
Cocher la variante correcte.**

61

Détruire par le feu.

- a) déchirer
- b) gâter
- c) brûler
- d) casser

62

Un film qui raconte la vie et les aventures des cow-boys de l'ouest américain.

- a) un film d'épouvante
- b) un western
- c) un film policier
- d) un dessin animé

**XIV. Ընտրել համապատասխան փարզմանությունը:
Trouver la bonne traduction.**

63

Չարմիկս երագում էր օվկիանոսագետ դառնալ և ամեն ինչ անում էր իր երագանքն իրականացնելու համար:

- a) Ma cousine veut devenir océanographe et elle fait tout pour réaliser son rêve.
- b) Mon cousin rêvait de devenir généraliste et il faisait tout pour réaliser son rêve.
- c) Ma nièce rêvait de devenir actrice et depuis son enfance elle faisait tout pour la réalisation de son rêve.
- d) Mon cousin rêvait de devenir océanographe et il faisait tout pour réaliser son rêve.

64

Էլենի աչքերն արցունքով լցվեցին, երբ նա վերջապես ստացավ այդքան սպասված նամակը:

- a) Les yeux d'Hélène brillèrent de joie quand elle reçut la lettre si attendue.
- b) Les yeux d'Hélène se remplirent de larmes quand elle reçut enfin la lettre si attendue.
- c) Hélène pleura de joie quand elle reçut la lettre si attendue.
- d) Quand Hélène lut la lettre, ses yeux se remplirent de larmes.

**XV. Վերականգնել նախադասությունների ճիշտ հերթականությունը:
Rétablir l'ordre des phrases du texte.**

65

1. - Mais, je vous ai demandé le théâtre de l'alphabet...
2. - Ça fait des heures et des heures qu'on tourne. Il faut qu'on demande à quelqu'un de nous aider!
3. - Tu as raison. Excusez-moi, Monsieur, nous cherchons le théâtre de l'alphabet.
4. - Ah! Alors, vous y êtes, regardez derrière vous!
5. - Ce n'est pas difficile, vous continuez tout droit. Un peu plus loin, environ à 100m, vous trouverez le théâtre du Cours.

66

1. - Ah bon? Et pourquoi est-ce que tu vas chez Jérôme?
2. - Mais non! Je reviens pour dîner.
3. - Pour travailler la géographie. Son père est prof de géo.
4. - C'est bien. Tu ne reviens pas trop tard, hein?
5. - Je vais chez Jérôme, maman!

67

1. - Je vais faire tout mon possible.
2. - Je suis ici pour vous aider. Je vous conseille d'acheter une raquette pour débutant.
3. - Vous devez tout d'abord apprendre à taper dans la balle. Jouer comme un professionnel est presque impossible. Pour devenir si bons, les professionnels se sont entraînés pendant des années.
4. - Mais j'espère bientôt jouer comme une joueuse professionnelle. J'ai vu hier des professionnels jouer, c'était impressionnant.
5. - J'ai l'intention d'apprendre à jouer au tennis. Je suis venue pour m'acheter une bonne raquette de tennis.

68

1. - C'est bientôt les vacances pour toi, Malika, tu pars la semaine prochaine?
2. - Moi, mes dernières vacances, je les ai passées tranquillement chez moi avec ma femme, on s'est bien reposés.
3. - Ah non, moi je veux absolument partir, j'ai besoin de changer d'air.
4. - Oui mais... je ne sais vraiment pas où aller.
5. - Va en Grèce. Une semaine au soleil pour bronzer et te baigner, c'est tout ce qu'il te faut.

**XVI. Ընտրել այն նախադասությունները, որոնք կարող են դրվել կրավորական սեռով:
Trouver les phrases qui peuvent être mises à la forme passive.**

69

1. Rien n'est facile, mais tout est possible.
2. Le brouillard recouvrait peu à peu la ville et les villages.
3. La douce musique du vent l'accompagne jusqu'à la maison.
4. Le verbe «aimer» se conjugue à tous les temps mais il n'est beau qu'au présent.
5. Les policiers poursuivaient les malfaiteurs qui couraient dans tous les sens.

70

1. La Révolution française supprime les armoiries assimilées à des symboles du système féodal.
2. Eugène Flachet est le constructeur des premières lignes de chemin de fer et des premières gares.
3. La fête du Vaspourakan regroupe des Arméniens originaires de Van.
4. Les organisateurs du festival de Cannes réunissent beaucoup de stars.
5. Le 4 décembre, Ivet Lalova est nommée athlète des Balkans de l'année 2011.

71

1. La grand-mère tricote des pantoufles pour ses petits-enfants.
2. Vercingétorix a mené la grande révolte gauloise contre les Romains.
3. Mon frère cadet a un appétit de loup.
4. L'odeur de plastique lui est désagréable.
5. Cette querelle a troublé la fin de leurs vacances.

72

1. En 1929 James Doolittle traverse les États-Unis en 21 heures et 19 minutes.
2. En octobre dernier l'équipe d'Afrique du Sud a réalisé un véritable exploit.
3. Antoine Augustin Parmentier a popularisé la culture des pommes de terre.
4. Un bon plat de dinde trône au milieu de la table de Noël.
5. Tout est possible à qui rêve, ose, travaille et n'abandonne jamais!

**XVII. Գտնել տվյալ բնագավառին համապատասխան տեքստերը:
Trouver les textes qui correspondent au domaine donné.**

73

Fête et tradition

1. Le Mardi Gras: c'est le jour avant le mercredi des Cendres (le 1^{er} jour du Carême: les 40 jours avant Pâques pendant lesquels on ne mangeait pas de viande autrefois). Dans certaines villes en France comme Nice ou La Nouvelle Orléans aux Etats-Unis, on peut s'amuser au carnaval et regarder les chars défiler.
2. La cuisine de l'Arménie et de sa diaspora s'est forgée au cours de l'histoire. Tantôt influencée par le Moyen-Orient, tantôt par la Grèce et l'Iran cette cuisine a également influencé celle des pays avoisinants, notamment la Syrie et le Liban. Aussi, on trouvera un grand nombre de plats communs à la gastronomie libanaise, grecque, turque ou arménienne.
3. En Grèce, la veille de Noël les enfants sortent dans les rues, et vont de porte à porte en chantant les kalandes, accompagnés d'un triangle. Il était de coutume qu'ils aient avec eux une maquette d'un bateau ou d'une église qu'ils auraient fabriquée spécialement à cette occasion. Les gens les récompensent en leur offrant des gâteaux et de petites sommes d'argent.
4. Interrogés sur leur avenir personnel, les jeunes se déclarent plutôt optimistes. En revanche, le regard qu'ils portent sur le destin de leur génération est extrêmement sombre. Vingt ans n'est pas le plus bel âge de la vie, pensent-ils majoritairement sombres.

74

Musique

1. Niccolò Paganini violoniste talentueux mais aussi guitariste de qualité, était capable d'alterner très rapidement, presque simultanément, les deux instruments lors d'un concert.
2. Après trois siècles de guerres territoriales continues entre peuplades, d'invasions, d'anarchie, un roi des Francs s'impose aux autres: Charlemagne. Il s'efforce de recréer l'Empire romain tel qu'il était sous les Césars.
3. En 1961, Aram Khatchatourian recommença à composer une sonate pour piano. L'année qui suivit, il continua avec trois concertos-rhapsodies qu'il voulait rajeunir particulièrement celui pour violoncelle, très virtuose, dédié à Mstislav Rostropovitch.
4. Le Canada est le pays le plus vaste du monde après la Russie. Les paysages canadiens sont ceux d'un pays nordique: les marques du climat actuel, les traces des périodes glaciaires, les myriades de lacs, l'immense forêt boréale évoquent la Scandinavie et la Sibérie.

**XVIII. Ընտրել նախադասությունները՝ ըստ իմաստային հաջորդականության:
Trouver les phrases selon le sens du texte.**

75

Un corbeau déroba un morceau de viande et alla se percher sur un arbre. _____ . Posté au pied de l'arbre, il se mit à louer la beauté et la grâce du corbeau: «À qui mieux qu'à toi convient-il d'être roi? En vérité tu le serais, si tu avais de la voix!» Le corbeau voulant lui montrer qu'il avait une belle voix, laissa tomber la viande et poussa des cris. _____ «Ô corbeau, si tu avais aussi de l'intelligence, tu pourrais être roi de tous les animaux!»

1. Un renard, l'ayant aperçu, voulut se rendre maître du morceau.
2. Un renard, l'ayant aperçu, a eu peur et s'est enfui.
3. Le renard a souri et lui a rendu la viande.
4. L'autre se précipita, prit la viande et dit:
5. Le renard n'avait pu rien remarquer.

76

Les portables ont des points positifs et négatifs. Les points positifs relevés par les utilisateurs sont surtout liés à des facteurs économiques et temporels. _____. Grâce à lui, nous sommes en communication immédiate avec la famille, les amis, le garage le plus proche. Bien utilisé, le portable rend de grands services. _____.

1. Le portable est pratique et permet de gagner du temps.
2. Le portable est très lent et prend beaucoup de temps.
3. Mal préparé, il risque de nous transformer en esclaves électroniques.
4. Il n'y a pas de portable en Arménie.
5. Mal géré, il risque de nous transformer en esclaves électroniques.

**XIX. Տեղադրել բառերը տեքստի բովանդակությանը համապատասխան:
Remplacer les points par les mots convenables.**

77

Le livre électronique n'est pas un ... a ..., il en existe déjà plusieurs modèles, de différentes tailles, avec un écran couleur ou noir et blanc. Equipé d'un écran tactile, ce ... b ... électronique pèse à peine plus d'un kilo et ... c ... stocker jusqu'à l'équivalent de trente titres de 500 pages. Pour charger le contenu d'un livre dans la mémoire de cet objet, où qu'on soit dans le monde, il suffit de le ... d ... à une prise téléphonique ou à un mobile.

1. brancher
2. branche
3. peut
4. réalité
5. livre
6. rêve

78

En France, l'invité apporte fréquemment des ... a ..., une bouteille de vin ou une pâtisserie. Pour laisser à ses hôtes le temps de bien ... b ..., il arrive avec un quart d'heure de retard. En principe, ... c ... ne participe pas à la préparation du repas. À son arrivée, il est prié d'entrer dans le salon. Un dîner est une ... d ... de bien manger, et surtout, de bavarder.

1. se balader
2. occasion
3. parfois
4. l'invité
5. se préparer
6. fleurs

79

La fête nationale de l'Angleterre est St. George's Day (le 23 avril). St. Georges est le saint patron de l'Angleterre. Une histoire datant du 6^{ème} siècle ... a ... que St Georges a sauvé une pauvre jeune fille en tuant un ... b ... dragon cracheur de feu! Le nom de ce saint était aussi utilisé pendant les batailles, par les chevaliers qui se battaient sous la bannière portant la ... c ... rouge de St Georges pendant la guerre de 100 ans (1338-1453). Aujourd'hui la croix rouge de St Georges vole toujours au-dessus de chaque église de paroisse pour ... d ... le jour de la fête.

1. parle
2. marquer
3. effrayant
4. sympathique
5. raconte
6. croix

80

St. Sargis est l'interprétation arménienne de Saint-Valentin, bien que ce dernier soit aussi largement ... a ... et très populaire parmi les jeunes. Le jour exact de St. Sargis ... b ... des fêtes religieuses qui le précèdent. Dans la ... c ... de la fête les jeunes gens mangent du gâteau salé et ne boivent pas d'eau jusqu'au matin. Ils croient que la personne qui leur ... d ... un verre d'eau dans le rêve sera leur conjoint. Les gens disent que dans la plupart des cas le rêve devient réalité.

1. dépend
2. acheta
3. nuit
4. donnera
5. célébré
6. matin